

Selbstbeobachtung der Dozent:innen (Teilziel 3: teilnehmende Beobachtung und Evaluation (Jahr 1 und 2))

Fachbereich/Dozent:in	Englisch + Spanisch / Margit Streblow
Tool	Digitales Lehrbuch (E-Book + interaktive Lernübungen)
Kurs	Brush up your English! Auffrischer am Vormittag (A2) / ¡Mejora tu español! Verbessere dein Spanisch! (A2)
Beschreiben der Lernsituation	Vertrautmachen bzw. erste Schritte mit digitalem Lehrbuch sowie Links zum interaktiven Lernen
Anzahl TN	9+6
Ort, Zeitraum	Eberswalde, Jan.+Febr. 2023
Kriterium/Fragestellung	Aufzeichnungen
<p>Wieviel Vorbereitungszeit habe ich benötigt, um das Tool für den Kurs einsetzen zu können??</p> <p>Hat meine Vorbereitung ausgereicht?</p> <p>Welche positiven Erfahrungen hatte ich bei der Vorbereitung?</p> <p>Welche Schwierigkeiten sind bei mir in der Vorbereitung aufgetreten?</p>	<p><i>Lehrbuch auswählen, kaufen, Zugang aktivieren - evtl. erst per Testzugang ausprobieren</i></p> <p><i>Vorbereitung der Unterlagen, damit die TN ihr jeweiliges E-Book aktivieren können.</i></p> <p><i>Anleitung "E-Book_Anleitung_Freischaltung_Schueler_u_Lernende 1.pdf" in entsprechender Anzahl für TN bereitgestellt. Sollen zu Hause versuchen, das E-Book zu aktivieren (Eingabe Mailadresse + Passwort, Anklicken Mail), um Link aktivieren zu können.</i></p> <p><i>Aktivierung des Codes, um E-Book nutzen zu können.</i></p> <p><i>Stabiles Internet erforderlich.</i></p> <p><i>Mitunter steht mit dem Kauf des Lehrbuches nicht nur selbiges als Print- und Digitalversion zur Verfügung, sondern auch ein Link mit zusätzlicher Materialsammlung einschl. interaktivem Einstufungstest und interaktiven Lernerübungen</i></p>
<p>Was muss ich (digitales Werkzeug) wissen?</p> <p>Ist meine digitale Kompetenz ausreichend?</p> <p>Was musste ich mir aneignen?</p>	<p><i>Aktivierung des eigenen Lehrercodes für E-Book</i></p> <p><i>Vertrautmachen mit Struktur des Buches, welche Funktionen hat es (ein- oder zweiseitige Ansicht, Zeichnen/freies Hervorheben hinzufügen/entfernen einschl. Schreibstärke und Farbe ändern, Radiergummi, Ansicht vergrößern/verkleinern, Textfelder/Notizen hinzufügen/entfernen, Anmerkungen (un)sichtbar machen, Lesezeichen, Ausschnitt Zoom, Vollbildmodus, Inhaltsverzeichnis, Papierkorb usw.)</i></p> <p><i>Vertrautmachen mit weiteren Lernangeboten für die TN: interaktiver Einstufungstest, interaktive Übungen zu jeder Lektion, Zusatzmaterial wie Hörübungen, Videos, etc.</i></p> <p><i>Link für Spanisch: https://www.cornelsen.de/codes/products/9783464204894/wiyeva</i></p> <p><i>Link für Englisch: cornelsen.de/codes unter dann Webcode ‚sawege‘ eingeben.</i></p> <p><i>Ab März 2023 wird auch ein "Unterrichtsmanager Plus Online" für dieses Lehrbuch angeboten (Testzugang: 90 Tage).</i></p>

<p>Wie habe ich die Teilnehmenden unterstützt, damit sie ihre Aufgaben besser erledigen können bzw. ihre Sprachziele erreichen?</p> <p>Musste ich die Teilnehmenden vorbereiten, etwas erklären?</p>	<p><i>Ich habe Hinweise und Informationen über die eigentlich notwendigen hinaus gegeben. Damit wissen sie, warum wir das Tool ausprobieren - Bestandteil eines Projektes, Erprobung Tool für Senioren, Eignungstest für Tool für Senioren</i></p> <p><i>Wir haben uns bei der ersten Unterrichtseinheit viel Zeit genommen, um das Buch am Whiteboard gemeinsam anzuschauen. Eine Teilnehmerin bat sofort um größere Schrift.</i></p> <p><i>Wir haben uns gemeinsam auch den Zusatzlink mit den interaktiven Lernerübungen und dem interaktiven Einstufungstest angesehen und einige Aufgaben gemeinsam als Gruppe gelöst. Gut dabei ist, dass bei einer Aufgabe mehrere "Unteraufgaben" sind, so dass jeder eine davon löst und alle TN aktiviert werden bzw. gegenseitig Hilfestellungen gegeben werden können, wenn Vokabular fehlt.</i></p>
<p>Gibt mir das Tool mehr Möglichkeiten, auf individuelle Bedürfnisse der Teilnehmenden einzugehen?</p> <p>Wie habe ich das gemacht?</p>	<p><i>Ja, die TN können entsprechend ihren Bedürfnissen und der ihnen zur Verfügung stehenden Zeit zusätzliche interaktive Aufgaben lösen.</i></p> <p><i>oder auch: Aufteilung einer Aufgabe in mehrere "Unteraufgaben" an die einzelnen TN oder auch als Gruppenarbeit mit jeweils 2 oder 3 TN.</i></p> <p><i>Hinweis daraus, dass die interaktiven Übungen nach Units geordnet sind, Lösungen angezeigt werden können und die Aufgabe auch wiederholt werden kann. Gemeinsames Ausprobieren am Whiteboard.</i></p>
<p>Welche Datenschutz- und urheberrechtlichen Richtlinien sind zu beachten?</p> <p>Wo kann ich Material für mein Tool bzw. ansprechendes Lehrmaterial finden?</p>	<p><i>Aktivierung des Codes: individuelle Eingabe der Mailadresse und des Codes durch jeden Nutzer, sowohl TN als auch Lehrender.</i></p> <p><i>Es gibt zusätzliches Übungsmaterial zum E-Book über einen Link auf der Webseite des Verlages, sowohl für Dozenten als auch für die Lernenden:</i></p> <p><i>Link für Spanisch: https://www.cornelsen.de/codes/products/9783464204894/wiyeva</i></p>

<p>Während der Anwendung:</p> <p>Wie fühle ich mich bei der Nutzung des Tools?</p> <p>Was hat mich gefordert(evtl. überfordert) oder auch weitergebracht?</p> <p>Welche Fehler habe ich gemacht?</p>	<p><i>bisher alles problemlos. Ich fühle mich sehr wohl bei der Nutzung dieses Tools, zumal ich auf Erfahrungen aus den DaF-Kursen aufbauen kann, wo ich bereits mit dem digitalen Lehrbuch gearbeitet habe.</i></p> <p><i>Unterschätzung der technischen Vertrautheit bei den älteren Teilnehmenden. Mitunter ist auch die nachlassende Fingerbeweglichkeit ein Nachteil, vor allem bei der unteren Leiste, wo es um Schreiben, Markieren, Radieren, Notizen einfügen, Textfeld einfügen, Suchfunktion, Papierkorb, Seite umblättern, Seite vergrößern/verkleinern, Inhaltsverzeichnis, alle Anmerkungen sichtbar/unsichtbar machen etc. geht. Diese Symbole sind relativ klein und können auch nicht vergrößert werden.</i></p> <p><i>Anfangs wollte es mir nicht gelingen, ActiveInspire als Schreibtool drüber zu legen, um nicht am Ende die Eintragungen im Buch immer wieder löschen zu müssen.</i></p> <p><i>Später ist aus dieser Erfahrung der Blogeintrag geworden.</i></p> <p><i>Zudem ist bei dem Lehrbuch für Spanisch die Hörfunktion noch nicht in das E-Book integriert, so dass man bei Hörübungen noch auf die CD und einen gängigen CD-Player sowie einen leistungsstarken Laptop angewiesen ist.</i></p>
<p>Welche Rolle nahm ich als Dozent:in ein bei der Anwendung des Tools?</p> <p>Hat sich die Rolle geändert?</p>	<p><i>Heranführen der Senioren an die Anwendung neuer digitaler Tools.</i></p> <p><i>Am Anfang musste ich mehr technische Hilfestellung leisten, bis alle TN mit dem Handling des E-Books ausreichend vertraut waren. Hier muss man viel Geduld haben.</i></p> <p><i>Immer mehr Moderator werden, aber auch neue Möglichkeiten aufzeigen -> interaktive zusätzliche Aufgaben zum Üben in jeder Unidad.</i></p> <p><i>Wenn Teilnehmende Aufgaben im Kurs lösen, kann der Lehrende bei Problemen individuell unterstützen, ohne die anderen zu stören.</i></p>

**spezifische Frage der
Selbstbeobachtung zu meinem Tool?**

Bei Hörübungen : Suche nach CD entfällt. Einlegen der CD entfällt. Suche nach der richtigen Übungsnummer entfällt. CD kann nicht verloren gehen. CD-Player nicht mehr erforderlich, oftmals sowieso nicht mehr in die Geräte eingebaut.

TN können das digitale Lehrbuch auch unterwegs nutzen, z.B. um Wartezeiten beim Arzt zu überbrücken oder wenn sie auf Reisen gehen. Sie können Hausaufgaben erledigen, ohne das schwere Papierbuch bei sich zu haben.

Kleine Schrift im Papierbuch hält nicht mehr davon ab eine Aufgabe nicht zu erledigen. Am Bildschirm des eigenen Endgerätes kann sich jeder die erforderliche Schriftgröße durch + und - einstellen.

Auch mir gefällt, dass ich das schwere Buch nicht mehr zum Kurs schleppen muss.